

# Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr Bridgend County Borough Council



Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

*Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg.  
Rhowch wybod i ni os mai Cymraeg yw eich  
dewis iaith.*

*We welcome correspondence in Welsh. Please  
let us know if your language choice is Welsh.*



Annwyl Cyngorydd,

## **CYNGOR**

Cynhelir Cyfarfod Cyngor Hybrid yn Siambr y Cyngor, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr, CF31 4WB/ o bell trwy Microsoft Teams ar **Dydd Mercher, 18 Hydref 2023** am **16:00**.

## **AGENDA**

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb  
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb gan Aelodau.
2. Datganiadau o fuddiant  
Derbyn datganiadau o ddiddordeb personol a rhagfarnol (os o gwbl) gan Aelodau / Swyddogion yn unol â darpariaethau'r Cod Ymddygiad Aelodau a fabwysiadwyd gan y Cyngor o 1 Medi 2008.
3. Cymeradwyaeth Cofnodion 3 - 14  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion cyfarfod y 20/09/23.
4. I dderbyn cyhoeddiadau oddi wrth:  
(i) Maer (neu'r person sy'n llywyddu)  
(ii) Aelodau'r Cabinet  
(iii) Prif Weithredwr
5. Derbyn cyhoeddiadau gan yr Arweinydd
6. Cyflwyniad i'r Cyngor gan Brif Weithredwr Ymddiriedolaeth Ddiwylliannol Awen 15 - 16
7. Targedau Cynllun Cyflawni'r Cynllun Corfforaethol 17 - 36
8. Diweddariad Rhaglen Gyfalaf Chwarter 2 2023-24 37 - 56
9. Adroddiad Hanner Blwyddyn ar Reoli'r Trysorlys 2023-24 57 - 80

Ffôn/Tel: 01656 643643

Negeseuon SMS/ SMS Messaging: 07581 157014

Facs/Fax: 01656 668126

Twitter@bridgendCBC

Ebost/Email: [talktous@bridgend.gov.uk](mailto:talktous@bridgend.gov.uk)

Gwefan/Website: [www.bridgend.gov.uk](http://www.bridgend.gov.uk)

Cyfnwidi testun: Rhowch 18001 o flaen unrhyw un o'n rhifau ffon ar gyfer y gwasanaeth trosglwyddo testun

Text relay: Put 18001 before any of our phone numbers for the text relay service

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn y Gymraeg. Rhowch wybod i ni os yw eich dewis iaith yw'r Gymraeg

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh

10. Gwneud Is-ddeddfau Harbwr Porthcawl 81 - 106
11. Trefniadau Trosolwg a Chraffu Cydbwyllgor Corfforaethol De-ddwyrain Cymru 107 - 116
12. Adroddiad Gwybodaeth i'w Nodi 117 - 124
13. Materion Brys  
 I ystyried unrhyw eitemau o fusnes y, oherwydd amgylchiadau arbennig y cadeirydd o'r farn y dylid eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol â Rhan 4 (pharagraff 4) o'r Rheolau Trefn y Cyngor yn y Cyfansoddiad.

Nodyn: Bydd hwn yn gyfarfod Hybrid a bydd Aelodau a Swyddogion mynychu trwy Siambr y Cyngor, Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont ar Ogwr / o bell Trwy Timau Microsoft. Bydd y cyfarfod cael ei recordio i'w drosglwyddo drwy wefan y Cyngor. Os oes gennych unrhyw gwestiwn am hyn, cysylltwch â cabinet\_committee@bridgend.gov.uk neu ffoniwch 01656 643148 / 643694 / 643513 / 643696.

Yn ddiffuant

### **K Watson**

Prif Swyddog, Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddio, AD a Pholisi Corfforaethol

### **Dosbarthiad:**

#### Cynghorwyr

S Aspey  
 H T Bennett  
 A R Berrow  
 F D Bletsoe  
 S J Bletsoe  
 JPD Blundell  
 E L P Caparros  
 N Clarke  
 RJ Collins  
 HJ David  
 C Davies  
 C L C Davies  
 P Davies  
 S Easterbrook  
 M J Evans  
 N Farr  
 P Ford

#### Cynghorwyr

J Gebbie  
 W R Goode  
 RM Granville  
 H Griffiths  
 S J Griffiths  
 D T Harrison  
 M L Hughes  
 D M Hughes  
 RM James  
 P W Jenkins  
 M R John  
 M Jones  
 MJ Kearn  
 W J Kendall  
 M Lewis  
 J Llewellyn-Hopkins  
 RL Penhale-Thomas

#### Cynghorwyr

J E Pratt  
 E Richards  
 R J Smith  
 JC Spanswick  
 I M Spiller  
 T Thomas  
 JH Tildesley MBE  
 G Walter  
 A Wathan  
 A Williams  
 AJ Williams  
 HM Williams  
 I Williams  
 MJ Williams  
 R Williams  
 E D Winstanley  
 T Wood